

## En este número



Lo más destacado de esta edición  
*Cena de gala del 120º aniversario* 01-02

10ª reunión anual de directores SABIS®  
*Beirut - Líbano* 02

Ceremonias de graduación  
*SIS, ISC-Leb, ISF, ISM, ISC-Shj* 02-04

Logro académico  
*CITA otorga premio a SABIS®* 04

Expansión de la Red de Colegios SABIS®  
*Apertura de nuevos colegios* 04

Noticias de SABIS® SLO™  
*Campamento de verano en SIS-UK* 05

Logro académico  
*SABIS® se asocia con ExecuTRACK* 05

Carácter distintivo del colegio  
*IAF* 06-07

Alumnos destacados  
*ISC-Abu Dhabi* 08

## Lo más destacado de esta edición

### *Cena de gala del 120º aniversario*

El 11 de julio de 2006, se llevó a cabo la celebración oficial del 120º aniversario del primer colegio de la Red de Colegios SABIS®. La *Asociación de ex-alumnos del International School of Choueifat* fue la anfitriona de una cena de gala que se realizó en el Pavilion Royal, Biel, en Beirut, Líbano. A la celebración de la velada, asistieron más de 600 invitados.

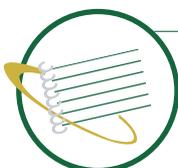
Para celebrar junto con los *ex-alumnos anfitriones del ISC* y sus invitados, asistieron Su Excelencia, el Primer Ministro de Líbano, Sr. Fouad Señora y Sra.; sus Excelencias, Sr. Khalid Kabbani y Sra.; el Sr.



*La junta directiva de los ex-alumnos con Su Excelencia el Primer Ministro y Sra. F. Seniora*

Muhammad Safadi y Sra.; el Sr. Fouad El Saad y Sra.; el Sr. Sebouh Hofninan y Sra. así como varios miembros del parlamento y prominentes personalidades de diferentes ámbitos. También, participaron, en las celebraciones, más de cincuenta directores de colegios SABIS® de todo el mundo.

El Dr. Samir Alam, Presidente de la Asociación de ex-alumnos del *ISC*, dio inicio al programa de la noche y compartió un mensaje especial con los ex-alumnos, la Junta Directiva de SABIS® y los invitados. El Dr. Alam recordó sus días de colegio y enfatizó el impacto que estos han tenido en su vida. Dirigiéndose a los directores, el Dr. Alam dijo: *"En nombre de las generaciones de graduados del colegio, en las que la saga de hombres e ideas comenzaron, les damos la bienvenida y los saludamos por formar parte de este legado. Su red mundial ha logrado vencer barreras culturales y trascender diferencias étnicas... La habilidad para innovar y enseñar en lugares tan diferentes como Lahore, Dubai, Frankfurt, Springfield y Líbano habla de la pasión, determinación, coraje y visión que sostienen este legado."* Después, el Dr. Alam invitó a la Sra. Saad a tomar la palabra.





Los Directores con sus Excelencias el primer Ministro Sr. F. Seniora y el Ministro de Educación Sr. K. Kabbani

"He sido parte de esta institución por más de la mitad de sus 120 años y puedo decir, con certeza, que los tres factores más importantes que la han guiado a su éxito son la pasión y dedicación de aquellos que trabajaron en ella, los principios de moral e integridad sobre los cuales se basan sus decisiones y acciones, y el esfuerzo constante para mejorar..." La Sra. Saad rindió homenaje a los fundadores y a aquellos que formaron la organización: Tanios Saad, Louisa Procter y Charles Saad, "cuyo espíritu y legado están siempre con nosotros", y Ralph Bistany, "cuyos 50 años de pasión y dedicación sin igual son una inspiración para todos los que trabajan con él".

El programa de la noche culminó cuando la Junta Directiva de los ex-alumnos entregó, a la Sra. Saad y al Sr. Bistany, una placa de plata en reconocimiento a sus largos años de servicio. La música, el canto y el baile que siguieron reflejaron la atmósfera de jovialidad y de buen humor que predominó durante la noche.

## 10ª reunión anual de directores SABIS®



El año académico 2005-2006 marcó un hito para la Red de Colegios SABIS®, porque conmemoró el 120º aniversario del primer colegio de la Red. Como complemento del año de celebraciones, la historia y el atractivo encanto de Líbano crearon el marco adecuado para la Décima reunión anual de directores SABIS®, que se llevó a cabo del 6 al 12 de julio de 2006.

Los directores de cuarenta y un colegios, junto con los administradores regionales claves y la administración SABIS®, se reunieron para reforzar la misión y las metas de SABIS® para el año académico 2006-2007. Las reuniones, que duraron una semana, ofrecieron a los asistentes una visión general sobre puntos importantes como capital humano, desarrollo del talento y administración, retos académicos, y sistema de administración del Colegio SABIS®, entre otros. La reunión también les brindó a los asistentes la oportunidad de ver las proyecciones del próximo año.



Famosos lugares libaneses, en Beirut y sus alrededores, impresionaron a los asistentes, quienes disfrutaron las oportunidades de visitar y de conocer la cultura libanesa.

Para obtener más información sobre SABIS®, por favor, visite [www.sabis.net](http://www.sabis.net).

## Ceremonias de graduación



El SABIS® *International School – South Phoenix, AZ* llevó a cabo su primera graduación en mayo de 2006. El colegio hizo una celebración para tres estudiantes del último año: Mervin Brown, Troy Timmons y Anthony Gammage. Ellos hicieron historia por ser los primeros graduados del colegio *SIS*.

En su discurso de graduación, el Sr. C. Bistany, Presidente de SABIS®, felicitó a los graduados en nombre de toda la Red de Colegios SABIS®. Además, les deseó éxitos continuos en el inicio de un nuevo capítulo de sus vidas. "Dentro de la estructura SABIS®, *SIS* les proporcionó un ambiente acogedor y estructurado para adquirir y practicar destrezas de la vida: resolución de problemas, trabajo en equipo, liderazgo verdadero. Siéntanse seguros sabiendo que han desarrollado las habilidades necesarias para alcanzar metas personales aún más grandes".

Cada uno de los tres graduados se dirigió al auditorio lleno de invitados, que incluían al Sr. G. Saad, Vicepresidente de operaciones académicas de SABIS® en los EEUU; al Dr. S. Kassem, Controlador analítico de calidad (AQC) regional de SABIS®; y al Dr. Randy Sinisi, Director ejecutivo asociado de la *Comisión de certificación internacional y trans-regional (CITA)*. Los graduados agradecieron a sus familias, amigos, profesores y administradores por sus experiencias en *SIS*, y animaron a sus compañeros a destacarse en sus estudios. Mervin Brown, prefecto líder de Vida Estudiantil, compartió el siguiente consejo: "Tengo un mensaje para todos aquellos que vienen detrás de mí:

*aprovechen la educación SABIS®. Aquí, ustedes tienen una oportunidad que se presenta una vez en la vida. Saquen el mayor provecho de ella."*

Para obtener más información sobre el *SIS*, por favor, visite [www.sis-sabis.net](http://www.sis-sabis.net).

Ante la presencia de unos orgullosos padres de familia y de una distinguida audiencia, los graduados del año 2006 del *International School of Choueifat, Choueifat* recibieron sus diplomas en una ceremonia especial que celebró los 120º años de funcionamiento del colegio. El director del colegio, el Sr. G. Abdul Baki, se dirigió a los graduados y los felicitó en nombre de SABIS®.



Rawan Wadaa habló en nombre de los graduados y dijo: *"llegamos a este colegio siendo niños, llorando y llevando nuestras fiambreras... nos vamos también con lágrimas en los ojos, llevando un paquete diferente: una excelente educación, la ética y moral de miembros constructivos de la sociedad, la habilidad para trabajar en equipo... aprendimos a defender todo lo que es correcto sin importar lo difícil que puede ser."*

El orador invitado fue el Dr. S. Alam, Presidente de la Asociación de ex-alumnos del *International School of Choueifat*. Él les recordó a todos los presentes los sólidos fundamentos académicos y morales establecidos por el difunto Charles Saad, y cómo estos principios han beneficiado a los estudiantes a través de los años. El programa concluyó con las palabras de la Sra. L. Saad, Presidenta de SABIS®. Ella enfatizó la importancia de la actualización constante del conocimiento y la perseverancia para alcanzar el triunfo.

Para obtener más información sobre el *ISC-Choueifat*, por favor, visite [www.isc-lebanon.com](http://www.isc-lebanon.com).



El *ISF Internationale Schule Frankfurt-Rhein-Main* celebró la graduación de dieciocho estudiantes de último año el viernes 30 de junio de 2006. Los graduados, Linda Zhang y Benjamín Reinke, dirigieron un creativo discurso a sus compañeros. Durante éste, usaron una marioneta viva para ilustrar la importancia de los cuatro hilos necesarios para moverse con confianza y seguridad a lo largo de la vida: reto, familia, amigos y educación. *"Nosotros, los estudiantes, nos sentimos ahora listos para triunfar en el rol que elijamos para nuestras vidas, porque tenemos la habilidad para ser los directores de nuestros propios hilos"*.

Después de la graduación, se llevó a cabo una cena formal en Schloss Hochst para los estudiantes, los profesores, las familias y los invitados.

Para obtener más información sobre *ISF*, por favor, visite [www.isf-net.de](http://www.isf-net.de).

Los veintidós estudiantes de la Clase de 2006 formaron la decimoséxta promoción de graduados del *International School of Minnesota*. El Dr. Peter Negroni, Vicepresidente superior de la *Junta Directiva* y prolífero autor, pronunció el discurso de graduación. Durante éste, animó a los graduados a *"continuar trabajando duro, a permanecer leales a sus raíces, a sumergirse en sus comunidades y a esforzarse para maximizar sus talentos"*.



Los graduados de 2006 reflejaron la gama completa de experiencias en el *ISM*. Cuatro de los veintidós graduados comenzaron su educación en *ISM* en el nivel preescolar, y una graduada se unió al *ISM* en el último año. Muchos de los otros ingresaron al inicio de la educación intermedia o secundaria. Ellos tomaron amplia ventaja del énfasis de la escuela secundaria en proporcionar una rigurosa preparación escolar para triunfar en la universidad y más allá de esta.



Todos los graduados de 2006 han elegido matricularse en institutos y universidades para seguir carreras de 4 años. Diez de los veintidós graduados han seleccionado instituciones en Minnesota; dos ingresarán a escuelas de la Ivy League de la Universidad de Columbia y de la Universidad de Pennsylvania. El resto de los graduados ingresará a varias instituciones de los EEUU y Canadá.

Para obtener más información sobre *ISM*, por favor, visite [www.ism-sabis.net](http://www.ism-sabis.net).

Es una costumbre antigua, en el *International School of Choueifat – Sharjah*, que la clase que se gradúe siembre un árbol para que sirva como un recordatorio tangible de la clase en los años venideros. Siguiendo la tradición, la clase de graduados del *ISC-Sharjah* sembró un árbol en el campus. A este memorable evento, asistieron el personal, los padres de familia, las autoridades y los estudiantes del último año. El Director, el Sr. S. Cooney, compartió, con los presentes, sus pensamientos y su visión para los graduados, y honró sus logros. Les recordó a los graduados que la educación con valor agregado no sólo permanecerá con ellos, sino que crecerá con los años. También, les deseó un éxito continuo.



Para obtener más información sobre *ISC-Sharjah*, por favor, visite [www.iscshj-sabis.net](http://www.iscshj-sabis.net).

## CITA otorga premio a SABIS®



La dedicación de los empleados de SABIS® en cuarenta y un colegios alrededor del mundo fue reconocida recientemente por la *Comisión de certificación internacional y transregional, CITA (Commission on International and Transregional Accreditation)*, en su Conferencia bienal en Washington, D.C. Durante la conferencia, a la cual asistieron educadores nacionales e internacionales, SABIS® recibió un premio en honor de sus esfuerzos por *'transformar la calidad de educación en todo el mundo.'*



De izquierda a derecha: Dr. D. Petry, Dr. F. Laird Evans, Sr. U. Schulz, y Dr. R. Sinisi

Al aceptar el premio, el Sr. Udo Schulz, Vicepresidente de desarrollo de negocios, dijo: "Durante los últimos 120 años, SABIS® ha estado trabajando para mejorar la calidad de la educación alrededor del mundo. Este premio es un reflejo de la dedicación de las 3,500 personas de nuestra Red a la educación de cada uno de nuestros 33,000 estudiantes. En nombre de Carl Bistany, quisiera agradecerles este premio y confirmar el continuo compromiso de SABIS® en el mejoramiento de la educación en todo el mundo."

CITA es una organización que reúne a educadores de todo el mundo y que promueve estándares escolares de calidad; ha certificado a colegios SABIS® en EEUU, Europa y Medio Oriente.

Para obtener más información sobre SABIS® o CITA, por favor, visite [www.sabis.net](http://www.sabis.net) o [www.citaschools.org](http://www.citaschools.org).

## Importante expansión de la Red de Colegios SABIS®



Diez nuevos colegios se unirán a la Red de Colegios SABIS® en el año académico 2006-07. Estos aumentarán la Red a 41 colegios en 15 países.

*El International School of Choueifat – Erbil*, en Kurdistan, Iraq, es el resultado de una asociación entre una entidad pública y una privada iniciada por el Ministro de Educación. Él formó una empresa privada y contrató a SABIS® para la administración del colegio.

En un innovador proyecto educativo que reúne a la entidad pública y la privada, SABIS® administrará *seis jardines infantiles y escuelas de primaria en los Emiratos de Abu Dhabi y de Al Ain, EAU*. Esta alianza educativa conjunta contribuirá positivamente con el futuro de la educación pública y reforzará la posición de SABIS® como una empresa dedicada al desarrollo educativo en la región.

*El International School of Choueifat – Manama*, en el Reino de Bahrain, es un colegio mixto no-selectivo que abrió sus puertas para estudiantes que cursen desde el nivel preescolar hasta el 8º grado, el 3 de septiembre de 2006. El colegio promoverá la enseñanza efectiva y la participación estudiantil, y animará a los alumnos a desempeñarse lo mejor que puedan.

Además de los colegios que se unirán a la Red de Colegios SABIS® en 2006-07, existen planes bastante encaminados para continuar la expansión en el año 2007-08. En septiembre de 2007, el *Shanghai United International School – Min Hang*, en China, ofrecerá sus servicios a estudiantes chinos y extranjeros que cursarán del 6º hasta el 12º grado. El colegio es el resultado de una alianza entre SABIS® y el Xiehe Education Group. El colegio proveerá a todos los estudiantes de una educación de alta calidad, lo que les permitirá ingresar a universidades en todo el mundo.

Todos estos colegios proporcionarán una educación de alta calidad que prepara a todos los estudiantes para la universidad y que está basada en el Sistema Educativo SABIS®.



Estudiantes del *Air Force Secondary School*, el 31º miembro de la Red de Colegios SABIS®, terminaron, recientemente, el año académico 2005-06 con una sesión de verano en el SABIS® *International School – UK (SIS-UK)* en Bath, Inglaterra.



El *SIS-UK* está ubicado en 148 acres en el corazón de la bella campiña de Wiltshire y fue el lugar perfecto para que los estudiantes se concentraran en los estudios académicos. El programa académico incluyó un énfasis en el desarrollo de habilidades en inglés, tales como el dominio de la fluidez oral en lectura y la expresión de ideas en composiciones formales, y de habilidades matemáticas, tales como conceptos esenciales de razonamiento abstracto y resolución de problemas.

Los estudiantes de *AFSS* también participaron en actividades al aire libre, en entrenamiento de liderazgo y en viajes culturales enriquecedores. Visitaron el London Eye; estuvieron cara a cara con sus héroes en Madame Tussauds; y exploraron la historia británica a través de visitas al Castillo de Windsor y a la Torre de Londres.

Esta escuela de verano fue una experiencia académica y cultural gratificante para los estudiantes de *AFSS*.

### Testimonio

“ Nuestra experiencia con el International School of Choueifat – Dubai ha sido muy buena. Desearíamos expresar nuestra sincera gratitud al personal, a los maestros, y a todos los miembros del colegio por el compromiso y la devoción demostrados en el cuidado de nuestra hija.

“Aprovechamos esta oportunidad para agradecerles por moldear el carácter de nuestra hija y por desarrollar, en ella, un fuerte y profundo interés académico.”

**Padres de estudiantes de ISC-Dubai, Dubai, UAE**

## SABIS® se asocia con ExecuTRACK



SABIS® ha llevado su compromiso de reclutar, retener y recompensar al personal de su Red global en expansión a un nivel completamente nuevo con su reciente decisión de asociarse con la empresa ExecuTRACK Solutions con base en Alemania. Después de más de un año de diligencias e investigaciones significativas, SABIS® ha surgido como uno de los clientes organizacionales más recientes de ExecuTRACK. Ha diversificado y expandido, subsecuentemente, el portafolio industrial y geográfico de los clientes existentes de esta entidad. ExecuTRACK se ha establecido rápidamente como líder mundial en el mercado de desarrollo de recursos humanos apoyado en la tecnología de la información. SABIS® se une a una prestigiosa lista de clientes de ExecuTRACK que han implementado exitosamente su solución de administración del talento de manera global. Esta lista incluye clientes como Pearson, PLC, DHL, UCLA, The New York Times Company, McDonald`s, Movenpick Hotels & Resorts, Rolls-Royce, Dupont, Porsche, VW, Audi, Novartis y Hoffman La Roche.

La Solución de la Administración del capital humano de ExecuTRACK permitirá que el personal corporativo, los administradores, el personal de colegios y los empleados 24/7 de la Red de Colegios SABIS® tengan acceso en línea, comunicación en tiempo real, información actualizada sobre empleados e inclusive datos de los siguientes módulos:

SABIS® está orgullosa de haber dado este paso, de reconocer e invertir en sus empleados como su activo más importante. Ahora, SABIS® está preparándose para lanzar una implementación piloto sobre una muestra seleccionada de oficinas corporativas y colegios dentro de la Red. Esto derivará en un lanzamiento final a la Red entera.

Para obtener más información sobre SABIS®, por favor, visite [www.sabis.net](http://www.sabis.net).



### International Academy of Flint

La *International Academy of Flint (IAF)* se convirtió en miembro de la Red de colegios SABIS® cuando abrió sus puertas, en agosto de 1999, a 602 estudiantes que cursan desde el nivel preescolar hasta el 8º grado. En el año 2000, *IAF* se trasladó a un edificio remodelado en South Saginaw Street y experimentó un interés revitalizado de parte de las familias locales.



*IAF* ofrece ahora a sus 901 alumnos la posibilidad de estudiar en ella hasta el 12º grado durante el año académico 2006-07. La academia es considerada como más que un colegio típico y los padres de familia de toda la comunidad están deseosos de que sus hijos asistan al colegio, que es conocido por sus altos estándares académicos y sus contribuciones al mejoramiento de la comunidad.

#### Logros académicos

Los estudiantes de la *International Academy of Flint* se benefician de un ambiente riguroso que los prepara para la universidad. Este se basa en el plan de estudios SABIS®. El currículo es interactivo y dinámico, y provee una educación bien redondeada basada en el dominio del idioma inglés, las matemáticas, las ciencias y los otros idiomas del mundo.

En el otoño de 2005, los estudiantes de *IAF* de los grados 3º al 8º completaron su examen de nivel del estado o *MEAP (Michigan Educational Assessment Program) Exam*. Los estudiantes de *IAF* excedieron el rendimiento del distrito local en todos los grados y materias examinadas. También, superaron el promedio estatal en los grados 3º, 4º, 6º y 8º en inglés, artes y estudios sociales.

Los estudiantes de *IAF* también toman el Examen de series de rendimiento (*Performance Series Test - PST*). Los alumnos de los grados 3º al 12º toman este examen computarizado, que se basa en criterios que miden el progreso en lectura y en matemáticas durante el transcurso de un año académico. Los recientes resultados demostraron que los alumnos de *IAF* excedieron, en ambas materias, el promedio anual de crecimiento de la Central Michigan University para los colegios charter en todos los grados. La tasa de crecimiento de los estudiantes de *IAF* también superó el promedio nacional en todos los grados examinados en lectura y en matemáticas.



#### Organización Vida Estudiantil SABIS®

La Organización Vida Estudiantil SABIS® es la fuerza motriz en *IAF*, ya sea para impulsar atletismo, estudios, clubes o actividades. Todos los estudiantes son motivados para unirse a esta mini-sociedad y tomar parte activa en su educación, tanto en los niveles académicos como en los no académicos. Los prefectos son valiosos activos del colegio, porque trabajan en cooperación con el personal administrativo y académico, y complementan sus esfuerzos. Las actividades de SABIS® SLO™ brindan ventajas importantes. Participando en esta organización, los estudiantes aprenden a ser ciudadanos responsables y solidarios.

En el frente académico, la SLO ha tomado un papel preponderante al ayudar, automáticamente, a todos los estudiantes que necesitan apoyo académico para asegurar su éxito y el éxito de *IAF*. Más aún, la SLO ha creado una cultura de éxito que no se conocía y promocionó el tema **"Es chévere ser listo"** en todo el colegio.

Bailes, torneos deportivos y la siempre popular "Noche de viernes en vivo", son sólo algunos de los eventos patrocinados por la SABIS® SLO™ en *IAF*. La Noche de viernes en vivo provee a los estudiantes una oportunidad para practicar deportes, bailar, jugar video juegos y utilizar el laboratorio de computación.

La SABIS® SLO™ en *IAF* también juega un papel activo en la disciplina y en el mejoramiento de la conducta en el colegio. Estos objetivos se logran a través del establecimiento de un programa formal de tutoría para los grados de primaria y de uno similar, aunque menos formal, para los grados de secundaria. Además, los grupos de estudio examinan varias teorías de liderazgo y desarrollo juvenil.

#### Deportes

El programa de atletismo en la *International Academy of Flint* está creciendo a saltos y a brincos. *IAF* es parte de la *Michigan High School Athletic Association* y compite en baloncesto, y actividades a campo traviesa, en pista y en campo. También, se ofrecen actividades en lucha, espíritu de equipo (animación) y béisbol.

En solo tres años de participación, la *IAF* se ha consolidado en la competencia de baloncesto de hombres y mujeres. Los dos equipos llegaron al campeonato distrital *MHSAA* durante el año 2005-

2006. A pesar de pertenecer a uno de los colegios de secundaria más pequeños del estado, los equipos de **IAF** compiten regularmente contra colegios que tienen doce veces su tamaño. **IAF** planea continuar fortaleciendo su programa de baloncesto, porque los equipos se clasifican en muchos niveles: universitario, universitario de primer ciclo, secundario y primario.

### Día de la ley de 2006

El Día de la ley del simulacro de juicio del condado de Genesee es patrocinado por la *Asociación de abogados de Genesee County*. Cada año, este día es celebrado con una competencia de simulacros de juicio entre los colegios de secundaria del condado. Este evento se inicia con la presentación de un caso por la Asociación de abogados. Los datos del caso son enviados a las escuelas secundarias participantes. Estas seleccionan a un equipo de estudiantes para que desempeñen los papeles de abogados, testigos y miembros del jurado. En la preparación para el Día de la ley, los alumnos también trabajan junto con un miembro de la *Asociación de abogados de Genesee County*.

En el Día de la ley de 2006, la **IAF** ganó su caso en el simulacro de juicio por segundo año consecutivo. *"Este es un gran evento que IAF planea continuar realizando en el futuro para experimentar con el trabajo y las responsabilidades de la vida real", comentó la Directora de IAF, la Sra. Traci Cormier. "Este es otro evento que ayuda a nuestros alumnos a adquirir, y a perfeccionar las destrezas, actitudes y atributos que les dan una ventaja en el mundo"*.

### Las artes

La representación e interpretación de las artes son una parte importante de **IAF**. Uno de los eventos favoritos para exhibir las artes en **IAF** es el espectáculo anual del talento en el que participan alumnos que cursan desde el grado preescolar hasta el 12º. El espectáculo de 2006 presentó veinticinco actos bien ensayados y fuertemente aplaudidos que incluyeron baile folklórico, baile hip-hop, música instrumental, grupos de danza, y una variedad de canciones de solos y de grupos.



### Fiesta de promoción

Las clases del último y del penúltimo año de la **IAF** celebraron su fiesta de promoción con estilo, con una cena en el cruceo Detroit Princess. El barco de cuatro cubiertas navegó por el río Detroit, mientras que el personal y los estudiantes, bellamente ataviados, bailaron durante toda la noche. El buffet fue disfrutado por todos, e incluyó carne asada y salmón ahumado, así como interminables bandejas con exquisitos postres. La encantadora noche terminó con una preciosa puesta del sol que fue disfrutada por todos los participantes. Esta fue, desde todo punto de vista, una maravillosa noche.

### Clase de 2006

La *International Academy of Flint* celebró su tercera graduación el 3 de junio de 2006. Quince graduados recibieron su diploma de secundaria ante el personal de la **IAF**, sus amigos y sus familiares. La Sra. Ulishney fue seleccionada por la clase de graduados como la oradora del personal. Ella pronunció un discurso sincero y personalizado para los graduados antes de que recibieran los diplomas que marcarían el final de una larga jornada. *"Con el 100% de nuestros graduados aceptados en la universidad, terminamos un exitoso año más para la International Academy of Flint"*, comentó la Directora de **IAF**, la Sra. T. Cormier.



## Testimonio

“ Deseaba agradecerles por brindarnos la oportunidad de hospedar a los estudiantes y al Coordinador de Vida Estudiantil. Fueron muy educados y fue agradable conversar con ellos. En un principio, estuvimos preocupados de no ser capaces de relacionarnos con ellos o de entretenerlos, ya que nuestras hijas son mucho más jóvenes; sin embargo, las niñas disfrutaron hablando con ellos y adquirieron más experiencia sobre cómo servir a los demás. También, están emocionadas, porque ahora conocen a alguien de la escuela secundaria... Los estudiantes son un testimonio de cuán grandes son el International School of Minnesota y el Sistema Educativo SABIS®. Esta experiencia nos brindó la oportunidad de interactuar con estudiantes de secundaria que han estado en el sistema SABIS® y esto confirma nuestra creencia en que SABIS® proporciona la mejor educación para nuestras hijas. El entrenamiento que tuvieron en el Campamento de Vida Estudiantil mejoró sus habilidades de liderazgo, las que muy a menudo son descuidadas en una educación tradicional. El entrenamiento que brindaron a los estudiantes se notó verdaderamente en la interacción entre ellos y con nosotros. Sabemos que todos estos alumnos triunfarán haciendo lo que se propongan hacer. ”

**El Sr. y la Sra. Powell-Larson son padres de dos estudiantes de ISM que hospedaron a estudiantes del Campamento de entrenamiento de Vida Estudiantil de 2006 en MN, EEUU.**

## Alumnos destacados



### ISC-Abu Dhabi



Una graduada del año 2005 del *International School of Choueifat – Abu Dhabi*, la señorita Joanna Abousleiman, da crédito a *ISC-AD* por su éxito y por contribuir con el enriquecimiento de sus experiencias en la vida.

Joanna se unió a *ISC-Abu Dhabi* en quinto grado, en el otoño de 1997, y se graduó en el 2005. Actualmente, está terminando su primer año en la Brown University, en Providence, Rhode Island y guarda muchos recuerdos afectuosos de los ocho años que pasó en *ISC-Abu Dhabi*.

*"La gente que conocí y las experiencias que compartí han sido decisivas para llevarme hasta donde estoy ahora. Estudiar en ISC-Abu Dhabi me permitió conocer a mucha gente fantástica y trabajar cerca de ella".*

En *ISC-Abu Dhabi*, Joanna se benefició grandemente de la amplia gama de cursos académicos. Tuvo la oportunidad de explorar las diversas áreas de diferentes materias que van desde la literatura inglesa hasta los negocios y la informática. Estas oportunidades de aprendizaje crearon una cultura que motivó la experimentación y la toma de riesgos académicos, dos valores fundamentales que Joanna llevó consigo a la Brown University. Además de esta cultura abierta, años de frecuentes exámenes del Sistema de Monitoreo Académico™ SABIS® le enseñaron a manejar la presión académica y a enfrentar su trabajo en la universidad. *"Ahora, me encuentro entre las personas que menos se estresan en Brown cuando se acerca un examen".*

Uno de los pilares del sistema del colegio es la Organización Vida Estudiantil SABIS®, que provee un excelente marco para construir relaciones entre estudiantes y administradores. Durante sus años en *ISC-Abu Dhabi*, Joanna trabajó en casi todos los departamentos de la SABIS® SLO™. *"La SABIS® SLO™ me dio la oportunidad de aprender a trabajar en equipo, de organizar eventos y de involucrarme en diversas tareas durante el transcurso de mi educación".* Sus tareas fueron muy variadas; incluyeron la responsabilidad de ser un prefecto portero, la dirección de un club de arte para niños de tercer y cuarto grados y la enseñanza, entre otros. También, enseñó, durante sus recesos de almuerzo, después del colegio y los jueves por la mañana. Algunas veces, enseñó en clases con veinticinco o treinta estudiantes.

Con el tiempo, Joanna ascendió en la jerarquía del Departamento Académico y, en el duodécimo grado, llegó a ser asistente principal del mismo. Ahí, aprendió el valor del trabajo en equipo y de la dedicación. Según Joanna, su participación en Vida Estudiantil fue enriquecedora en varios niveles, ya que ella trataba de explicar conceptos difíciles, aprendía a ser una comunicadora efectiva, enseñaba a grupos grandes e incrementaba la confianza en sí misma de manera reiterada. La SABIS® SLO™ provee oportunidades para el crecimiento social y moral, y otorga el poder para hacer una diferencia positiva en educación.

Joanna es, actualmente, miembro de la junta ejecutiva del *Brown University Arab Club* y está involucrada en la Brown International Organization. En el otoño de 2006, Joanna será una guía para los estudiantes internacionales que ingresen, así como una guía en el programa WiSE (Mujeres en Ciencia e Ingeniería). Joanna tiene mucha ilusión por su vida universitaria, y podría profundizar sus estudios en Química y explorar materias fuera del campo de las ciencias, posiblemente, en humanidades.

SABIS® es una organización educativa que administra escuelas mixtas K-12 en todo el mundo. Actualmente, la red consta de cuarenta y un colegios, y abarca cuatro continentes. Desde que fue fundado el primer colegio en 1886, miles de graduados se han incorporado a las mejores universidades de Norte América, Europa, Australia y Medio Oriente.

## MIEMBROS Y MIEMBROS ASOCIADOS DE LA RED DE ESCUELAS SABIS®

The International School of Choueifat - **Choueifat, Lebanon** | The International School of Choueifat - **Sharjah, UAE** | The International School of Choueifat - **Abu Dhabi, UAE** | The International School of Choueifat - **Al Ain, UAE** | The International School of Minnesota - **Minneapolis, USA** | The International School of Choueifat - **Ras Al Khaimah, UAE** | The International School of Choueifat - **Lahore, Pakistan** | The International School of Choueifat - **Dubai, UAE** | The International School of Choueifat - **Umm Al Quwain, UAE** | The SABIS® International Charter School - **Springfield, Massachusetts, USA** | ISF Internationale Schule Frankfurt - **Rhein-Main, Germany** | The International School of Choueifat - **Cairo, Egypt** | The International School of Choueifat - **Koura, Lebanon** | The International School of Choueifat - **Amman, Jordan** | The International Academy of Flint - **Michigan, USA** | King Abdul Aziz International School - **Riyadh, Saudi Arabia (Associate Member)** | The International School of Choueifat - **Doha, Qatar** | The International School of Choueifat - **Damascus, Syria** | The SABIS® International School - **South Phoenix, Arizona, USA** | The International School of Choueifat - **Muscat, Oman** | Ruwais Private School - **Ruwais, Abu Dhabi, UAE** | The International Charter School of Schenectady - **New York, USA** | Milestone SABIS® Academy of New Orleans - **New Orleans, Louisiana, USA** | Internationale Schule am Rhein - **Neuss, Germany** | The International School of Choueifat - **Dreamland - City of 6 October Branch, Egypt** | International College Preparatory Academy - **Ohio, USA** | The SABIS® Pre-School - **Somerville, Massachusetts, USA** | Holyoke Community Charter School - **Holyoke, Massachusetts, USA** | The International School of Choueifat - **Homs, Syria** | SABIS® International School - **Adma, Lebanon** | Air Force Secondary School - **Ain, UAE** | 3 Governmental Schools, **Abu Dhabi Western Region, UAE** | 3 Governmental Schools, **Abu Dhabi Al Ain Region, UAE**

**Disclaimer:** As SABIS® is a global organization operating in several countries, English usage in the SABIS® newsletter may vary depending on the style used (U.S./ U.K.) in the region represented.